IDJ500F

50 Hz Diesel Generator Set

IDEA
Power is Our World

ELECTRICAL *ELECTRIQUE* *ELÉCTRICO*					Prime Power *Puissance en continu* *POTENCIA CONTINUA*		Standby Power *Puissance de secours* *POTENCIA DE EMERGENCIA*	
Frequency *Fréquence* *Frecuencia* **(Hz)**	**Phases** *Phases* *Fases*	**Power Factor** *Facteur de puissance* *Factor de potencia*	**Voltage** *Tension* *Tensión* **(V)**	**Speed** *Vitesse* *Velocidad* **(rpm)**	**kVA**	**kW**	**kVA**	**kW**
50	3	0,8	400/230	1500	455	364	500	400

FUEL CONSUMPTION @ 75 % load
CONSOMMATION DE CARBURANT @ 75 % de charge
CONSUMO DE COMBUSTIBLE 75 % de carga

65,5	Lt/h

SOUND LEVEL @ 7m (Canopy Only)
NIVEAU SONORE @ 7m (Uniquement capotage)
NIVEL DE SONIDO SOLO @ 7m (Solamente silenciador)

TBA	dbA

WEIGHT & DIMENSIONS
POIDS et DIMENSIONS / PESO y DIMENSIONES

	Open *Ouvert / Abierto*	**Canopy** *Insonorisé / Insonorizado*
Width (mm) *Longueur / Largo*	1700	1700
Length (mm) *Largeur / Ancho*	3200	4900
Height (mm) *Hauteur / Alto*	1930	2480
Weight (kg) *Poids/ Peso*	2850	3670
Fuel Tank (lt) *Capacité du réservoir* *Depósito de Combustible*	800	800

ALL RATINGS ARE STANDARD REFERENCE CONDITIONS ISO 8528
TOUTES LES VALEURS SONT SOUS DES CONDITIONS DE RÉFÉRENCE STANDARD ISO 8528
TODOS LOS VALORES SON CONDICIONES DE REFERENCIA ESTANDAR ISO 8528

Prime Power (PRP) : This rating is for the supply of continuous electrical power at variable load. There is no limitation on the annual hours in operation and 10% overload power can be supplied for 1 hour in 12.
Puissance continu (PRP) : *Cette valeur est définie comme étant la puissance maximum que le groupe électrogène peut fournir en ayant une charge électrique variable sans limitation du nombre d'heure de fonctionnement sur une année. Une surcharge de 10 % pendant une heure est admise sur 12 heures de fonctionnement.*
POTENCIA PRINCIPAL (PRP) : *Este valor se define como la potencia máxima que el generador puede proporcionar con una carga eléctrica variable sin limitación de horas de funcionamiento a lo largo de un año. Se permite una sobrecarga del 10% durante una hora durante 12 horas de funcionamiento.*

Standby Power (ESP) : This rating is for the supply of continuous electrical power at variable load, in the event of utility power failure. No overload is permitted.
Puissance secours (ESP) : *Cette valeur nominale est destinée à la fourniture d'énergie électrique continue à charge variable, en cas de panne de courant. Aucune surcharge n'est autorisée.*
Potencia Emergencia (ESP) : *Este valor nominal está destinado al suministro de energía eléctrica continua a carga variable, en caso de corte de energía. No se permiten sobrecargas.*

IDJ500F

50 Hz Diesel Generator Set

IDEA
Power is Our World

ENGINE / *MOTEUR / MOTOR*		
Output Rating / *Puissance nominale / Potencia nominal*	kW	483
Manufacturer and Model / *Fabricant et modèle / Fabricante y modelo*		Ford Ecotorq 13G55
Fuel / *Carburant / Combustible*		Diesel
Injection / *Injection / Inyección*		Direct / *Directe / Directa*
Aspiration / *Aspiration / Aspiración*		Turbocharged / *Turbocompressé / Turboalimentado*
Cylinders / *Cylindres / Cilindros*		6
Bore and Stroke / *Diamètre x course / Diámetro y carrera*	mm	130 x 160
Displacement / *Disposition des Cylindres / Desplazamiento*	lt	12,7
Cooling / *Refroidissement / Sistema de refrigeración*		Water / *EAU / Agua*
Engine Oil Specification / *Spécification de l'huile moteur / Especificación del aceite del motor*		SAE 15W40
Compression Ratio / *Rapport de compression / Ratio de compresión*		17:1
Engine Oil Capacity *Capacité d'huile moteur (carter uniquement) / Capacidad de aceite del motor (solo carter)*	lt	43
Coolant Capacity (incl. radiator) / *Capacité du liquide de refroidissement (radiateur inclus) /* Capacidad de refrigerante (incluido el radiador)	lt	54
Governer / *Régulateur / Regulador*		Electronical / *Electronique / Electronico*
Air Filter / *Filtre à air / Filtro de aire*		-

FUEL CONSUMPTION / *CONSOMMATION DE CARBURANT / CONSUMO DE COMBUSTIBLE*		
100 % Load / *100 % de charge / 100 % carga*	lt/h	88,1
75 % Load / *75 % de charge / 75 % de carga*	lt/h	65,5
50 % Load / *50 % de charge / 50 % de carga*	lt/h	44,5

EXHAUST SYSTEM / *SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT / SISTEMA DE ESCAPE*		
Maximum Tempreture / *Température maximale / Temperatura máxima*	°C	490
Exhaust Gas Flow / *Débit des gaz d'échappement / Flujo de gases de escape*	kg/h	2132
Maximum Allowed Back Pressure / *Contre-pression maximum / Contrapresión máxima de escape*	kPA	-

STARTING SYSTEM / *SYSTÈME DE DÉMARRAGE / SISTEMA DE ARRANQUE*		
Starter Motor / *Démarreur / Motor de arranque*	kW	-
Battery Capacity / *Capacité de la batterie / Capacidad de la batería*	Ah	2 x 180
Auxiliary Voltage / *Tension auxiliaire / Tensión auxiliar*	V	24

ALTERNATORS/ *GENERATRICE / ALTERNADOR*	
Poles / *Pôles / Polacos*	4 pole
Winding Connections / *Type de connexion / Conexiones de bobinado*	Star
Insulation / *Isolation / Aislamiento*	Class H
Enclosure / *Niveau de protection / Recinto*	IP 23
Exciter System / *Système d'excitation / Sistema excitador*	Self regulating Brushless / *Autorégulés sans balais / Sin escobillas autorregulable*
Voltage Regulator / *Régulateur de tension / Regulador de voltaje*	AVR
Steady State Voltage Regulation / *Régulation de tension en régime permanent / Regulación de voltaje en estado estacionario*	± 1 %
Bearing / *Palier / Cojinete*	Single bearing sealed / *Roulement unique scellé / Rodamiento único sellado*
Coupling / *Système de couplage / Enganche*	Flexible disc / *Dis flexible / Disco flexible*
Cooling / *Système / Enfriamiento*	Direct drive centrifugal blower fan / *Ventilateur centrifuge à entraînement direct / Ventilador centrífugo de accionamiento directo*

IDJ500F

50 Hz Diesel Generator Set

IDEA
Power is Our World

CONTROL PANEL / *PANNEAU de CONTROLE / PANEL de CONTROL*

DEEP SEA 6120

Automatic Network Tracking
Suivi Automatique du Réseau / Seguimiento Automático de la Red

Manuel Operation
Fonctionnement Manuel / Operación Manual

Led Alarm
Alarme Avec Indicateurs Led / Alarma Led

Battery Charger Rectifier
Redresseur Chargeur De Batterie / Rectificador Del Cargador De Baterías

---

DATAKOM D500 MK3

Automatic Network Tracking
Suivi Automatique du Réseau / Seguimiento Automático de la Red

Manual Operation
Fonctionnement Manuel / Operación Manual

Led Alarm
Alarme Avec Indicateurs Led / Alarma Led

Battery Charger Rectifier
Redresseur Chargeur De Batterie / Rectificador Del Cargador De Baterías

Ethernet Communication (Tci-Ip Optional)
Communication Ethernet (Tci-Ip En Option) / Comunicación Ethernet (Tci-Ip Opcional)

Remote Monitoring With Sim Card (Optional)
Commande À Distance Avec Carte Sim (En Option) / Monitoreo Remoto Con Tarjeta Sim (Opcional)

Rs-485 Communication (Optional)
Communication Rs-485 (En Option) / Comunicación Rs-485 (Opcional)

ComAP AMF 25

Automatic Network Tracking
Suivi Automatique du Réseau / Seguimiento Automático de la Red

Manual Operation
Fonctionnement Manuel / Operación Manual

Led Alarm
Alarme Avec Indicateurs Led / Alarma Led

Battery Charger Rectifier
Redresseur Chargeur De Batterie / Rectificador Del Cargador De Baterías

Rs-485 Communication
Communication Rs-485 / Comunicación Rs-485

Ethernet Communication (Tci-Ip Optional)
Communication Ethernet (Tci-Ip En Option) / Comunicación Ethernet (Tci-Ip Opcional)

Remote Monitoring With Sim Card (Optional)
Commande À Distance Avec Carte Sim (En Option) / Monitoreo Remoto Con Tarjeta Sim (Opcional)

OPTIONAL EQUIPMENTS / *ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS / EQUIPO OPCIONAL*

Remote radiator applications
Applications de radiateurs à distance / Aplicaciones de radiadores remotos

Automatic fuel filling system
Système de remplissage automatique de carburant / Sistema automático de llenado de combustible

Fuel tank, oil pan, instrument panel, alternator, coil heater
Réservoir de carburant, carter d'huile, tableau de bord, alternateur, serpentins chauffants
Tanque de combustible, cárter de aceite, panel de instrumentos, alternador, calentadores de bobina

Synchronization systems
Systèmes de synchronisation / Sistemas de sincronización

Generator output fuse
Prises / Enchufes

Mains generator transfer switches
Inverseur de source automatique / Cuadro de conmutación

Seismic solutions
Solutions sismiques / Soluciones sísmicas

Remote monitoring
Surveillance à distance / Monitoreo remoto

Other requested solutions
Autre solution demandée / Otra solución solicitada

REFERENCE STANDARDS / *NORMES de REFERENCE / ESTANDARES de REFERENCIA*

IDEA Generator Sets are CE approved and comply with the following standards:
Les groupes électrogènes IDEA sont homologués CE et sont conformes aux normes suivantes:
Los grupos electrogenos IDEA cuentan con la aprobación CE y cumplen con los siguientes estándares:

Power according to ISO 3046 and ISO 8528
Puissance selon ISO 3046 et ISO 8528 / Potencia según ISO 3046 e ISO 8528
EN 12100, EN 13857, EN 60204
EN 12100 , EN 13857 , EN 60204 / EN 12100, EN 13857, EN 60204
2006/42/EC MachinerySafety
2006/42/CE Sécurité Machines / 2006/42/CE Seguridad en máquinas
2006/95/EC LowVoltage
2006/95/CE Basse Tension / 2006/95/CE Baja Tensión
2004/108/EC EMC
2004/108/CE CEM / 2004/108/CE CEM
Ambientreference conditions1000 mbar, 25 °C, 30 % relative humidity ISO 8528
Conditions ambiantes de référence 1000 mbar, 25 °C, 30 % d'humidité relative ISO 8528
Condiciones ambientales de referencia 1000 mbar, 25 °C, 30 % de humedad relativa ISO 8528

All the information in this leaflet is intended for general purposes only. IDEA reserves the right to change the specifications without notice.
Toutes les informations contenues dans cette brochure sont uniquement destinées à un usage général. IDEA se réserve, en effet, le droit d'apporter les modifications qu'il jugerait utile sans préavis.
Toda la información contenida está destinada únicamente a uso general. IDEA se reserva el derecho de realizar las modificaciones que considere útiles sin previo aviso.